

淡江大學 113 學年度第 2 學期課程教學計畫表

| | | | |
|--|---|----------|------------------------|
| 課程名稱 | 俄語會話 (四) | 授課 教師 | 那達怡 NAYDINA TATIANA |
| | RUSSIAN CONVERSATION (IV) | | |
| 開課系級 | 俄文四 A | 開課 資料 | 遠距課程 必修 下學期 2學分 |
| | TFUXB4A | | |
| 課程與SDGs 關聯性 | SDG3 良好健康和福祉 SDG4 優質教育 SDG16 和平正義與有力的制度 SDG17 夥伴關係 | | |
| 系 (所) 教育 目 標 | | | |
| 一、培養具有獨立分析能力之專業俄語人才。 二、培養學生具備國際觀及跨文化溝通之能力。 三、培養學生具備聽、說、讀、寫、譯五項基礎語言技能。 四、培養學生掌握俄羅斯人文、歷史與政經情勢。 | | | |
| 本課程對應院、系(所)核心能力之項目與比重 | | | |
| A. 具備俄語檢定聽力B1的能力。(比重：25.00) B. 具備俄語檢定口說B1的能力。(比重：25.00) C. 具備俄語檢定閱讀B1的能力。(比重：15.00) D. 具備俄語檢定寫作B1的能力。(比重：5.00) E. 具備俄文翻譯的能力。(比重：5.00) F. 具備基本的商務俄文知識。(比重：5.00) G. 具備通曉俄國文學、文化與國情的能力。(比重：20.00) | | | |
| 本課程對應校級基本素養之項目與比重 | | | |
| 1. 全球視野。(比重：5.00) 2. 資訊運用。(比重：20.00) 3. 洞悉未來。(比重：15.00) 4. 品德倫理。(比重：10.00) 5. 獨立思考。(比重：20.00) 6. 樂活健康。(比重：5.00) 7. 團隊合作。(比重：15.00) 8. 美學涵養。(比重：10.00) | | | |

| | |
|------|--|
| 課程簡介 | 本課程的目的是在提高學生的口語和聽力技能，以及在與同年齡的母語人士-學生NSTU（俄羅斯新西伯利亞）以特定主題進行同步遠距視訊交流的過程中進行跨文化交流。 |
| | The target of this course is to improve students'speaking and listening skills, as well as cross-cultural exchange in the process of simultaneous online communication with native speakers of the same age - students NSTU (Novosibirsk, Russia) - in the framework of given topic. |

本課程教學目標與認知、情意、技能目標之對應

將課程教學目標分別對應「認知 (Cognitive)」、「情意 (Affective)」與「技能(Psychomotor)」的各目標類型。

- 一、認知(Cognitive)：著重在該科目的事實、概念、程序、後設認知等各類知識之學習。
- 二、情意(Affective)：著重在該科目的興趣、倫理、態度、信念、價值觀等之學習。
- 三、技能(Psychomotor)：著重在該科目的肢體動作或技術操作之學習。

| 序號 | 教學目標(中文) | 教學目標(英文) |
|----|---|--|
| 1 | 目標是提高學生的口語和聽力技能以及跨文化交流 | The target is to improve students' speaking and listening skills and cross-cultural exchange. |
| 2 | 课程的目标是激活和提高听力和口语技能, 扩展词汇量, 并通过跨文化交流实现信息和观点的交换 | The goal of the course is to activate and enhance listening and speaking skills, expand vocabulary, and facilitate the exchange of information and opinions through intercultural communication. |
| 3 | 课程的目标是激活和提高听力和口语技能, 扩展词汇量, 并通过跨文化交流实现信息和观点的交换 | The goal of the course is to activate and enhance listening and speaking skills, expand vocabulary, and facilitate the exchange of information and opinions through intercultural communication |

教學目標之目標類型、核心能力、基本素養教學方法與評量方式

| 序號 | 目標類型 | 院、系(所)核心能力 | 校級基本素養 | 教學方法 | 評量方式 |
|----|------|------------|----------|----------|--------------------------------|
| 1 | 認知 | ABCDEFGF | 12345678 | 講述、討論、實作 | 測驗、作業、討論(含課堂、線上)、報告(含口頭、書面) |
| 2 | 認知 | ABCDEFGF | 12345678 | 講述、討論、實作 | 測驗、作業、討論(含課堂、線上)、實作、報告(含口頭、書面) |
| 3 | 認知 | ABCDEFGF | 12345678 | 講述、討論、實作 | 作業、討論(含課堂、線上)、實作、報告(含口頭、書面) |

授課進度表

| 週次 | 日期起訖 | 內容 (Subject/Topics) | 備註 (請註明為同步、非同步課程) |
|----|------|---------------------|----------------------|
| | | | |

| | | | |
|--------------|-------------------------|--|--------|
| 1 | 114/02/17~ 114/02/23 | Введение в тематическое содержание курса. Особенности разговорного стиля речи (употребление частиц) | |
| 2 | 114/02/24~ 114/03/02 | Тема 1. Путешествия в 21 веке. | online |
| 3 | 114/03/03~ 114/03/09 | Тема 2. Гаджеты, интернет и AI в нашей жизни. | online |
| 4 | 114/03/10~ 114/03/16 | Тема 3. У природы нет плохой погоды | online |
| 5 | 114/03/17~ 114/03/23 | Лексико-грамматический тренинг | |
| 6 | 114/03/24~ 114/03/30 | Тема 4. Искусство в нашей жизни. | online |
| 7 | 114/03/31~ 114/04/06 | Лексико-грамматический тренинг | |
| 8 | 114/04/07~ 114/04/13 | Тема 5. По выбору тайваньских студентов. | online |
| 9 | 114/04/14~ 114/04/20 | 期中考/期中評量週(老師得自行調整週次) | online |
| 10 | 114/04/21~ 114/04/27 | Тема 6. По выбору русских студентов. | online |
| 11 | 114/04/28~ 114/05/04 | Лексико-грамматический тренинг. | |
| 12 | 114/05/05~ 114/05/11 | Тема 7. Интервью (собеседование). | online |
| 13 | 114/05/12~ 114/05/18 | Лексико-грамматический тренинг | |
| 14 | 114/05/19~ 114/05/25 | Тема 8. Интервью (анкета) | online |
| 15 | 114/05/26~ 114/06/01 | 畢業考/畢業評量週(老師得自行調整週次) | |
| 16 | 114/06/02~ 114/06/08 | | |
| 17 | 114/06/09~ 114/06/15 | | |
| 18 | 114/06/16~ 114/06/22 | | |
| 課程培養 關鍵能力 | 自主學習、國際移動、社會參與、問題解決、跨領域 | | |
| 跨領域課程 | | | |
| 特色教學 課程 | 遊戲式學習課程 翻轉教學課程 | | |
| 課程 教授內容 | 邏輯思考 環境安全 永續議題 | | |

| | |
|----------|---|
| 修課應注意事項 | 遠距同步視訊課程出席率佔總成績40%，納入期中、期末評量考核計算中。期中評量、期末評量等成績已包含出席率、上課表現和作業繳交情形 |
| 教科書與教材 | 自編教材:教科書、簡報、講義、影片、學習單 採用他人教材:影片 |
| 參考文獻 | |
| 學期成績計算方式 | <p>◆出席率： % ◆平時評量： % ◆期中評量：50.0 %</p> <p>◆期末評量：50.0 %</p> <p>◆其他〈 〉： %</p> |
| 備考 | <p>1. 「教學計畫表管理系統」網址：https://info.ais.tku.edu.tw/csp 或由教務處首頁→教務資訊「教學計畫表管理系統」進入。</p> <p>2. 依「專科以上學校遠距教學實施辦法」第2條規定：「本辦法所稱遠距教學課程，指每一科目授課時數二分之一以上以遠距教學方式進行」。</p> <p>3. 依「淡江大學數位教學施行規則」第3條第2項，本校遠距教學課程須為「於本校遠距教學平台或同步視訊系統進行數位教學之課程。授課時數包含課程講授、師生互動討論、測驗及其他學習活動之時數」。</p> <p>4. 如有課程臨時異動(含遠距教學、以實整虛課程之上課時間及教室異動)，請依規定向教務處提出申請。</p> <p>※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。</p> |